



C/2025/6311

1.12.2025

**Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Nacka tingsrätt – Mark- och miljödomstolen
(Sverige) den 24. september 2025 – Metsä Board Sverige AB mod Naturvårdsverket**

(Sag T-702/25, Metsä Board Sverige)

(C/2025/6311)

Processprog: svensk

Den forelæggende ret

Nacka tingsrätt – Mark- och miljödomstolen

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Metsä Board Sverige AB

Sagsøgt: Naturvårdsverket

Præjudicielle spørgsmål

1. I emissionshandelsdirektivs artikel 3, stk. 1, litra e) (⁽¹⁾), defineres begrebet »anlæg« som »en stationær teknisk enhed, hvor en eller flere af de i bilag I nævnte aktiviteter udføres tillige med eventuelle andre direkte tilknyttede aktiviteter, der har en teknisk forbindelse med aktiviteterne på stedet, og som kan have indvirkning på emissioner og forurening«. På baggrund af Domstolens praksis forstår mark- och miljödomstolen, at følgende kriterier har været afgørende for fortolkningen af, hvornår en enhed (der ikke er opført i bilag I) er en del af et anlæg i henhold til artikel 3, litra e), andet led:
 - Enheden producerer selvstændigt i tilfælde af nedbrud på anlægget,
 - enheden har indflydelse på anlæggets samlede udledninger og kan derfor uafhængigt, set fra anlæggets side, øge eller mindske anlæggets emissioner, og
 - en del af produktionen på anlægget skal opfylde enhedens behov.Skal disse kriterier helt eller delvist lægges til grund ved vurderingen af første del af artikel 3, litra e), dvs. om to aktiviteter, der begge er opført i bilag I, udgør en teknisk enhed, eller skal denne vurdering baseres på andre kriterier?
2. I lyset af besvarelsen af det første spørgsmål, hvilken betydning har følgende omstændigheder ved vurderingen af, om kartonfabrikken og papirfabrikken udgør en enkelt teknisk enhed?
 - Halvdelen af den papirmasse, der produceres i papirfabrikken, pumpes som våd papirmasse direkte til kartonfabrikken. Det svarer til ca. 65-70 % af kartonfabrikkens behov for papirmasse. Derudover køber kartonfabrikken tørret papirmasse, som oplødes på fabrikken.
 - Papirfabrikken producerer damp og elektricitet som følge af papirmasseproduktionen. Kartonfabrikken køber en del af denne damp og elektricitet, der produceres i papirfabrikken, til brug i kartonproduktionen. Kartonfabrikkens dampbehov dækkes hovedsageligt af den damp, der produceres på papirfabrikken. Halvdelen af kartonfabrikkens elektricitetsbehov dækkes af elektricitet købt fra papirfabrikken, mens resten købes på det åbne elektricitetsmarked.

(¹) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/87/EF af 13.10.2003 om en ordning for handel med kvoter for drivhusgasemissioner i Fællesskabet og om ændring af Rådets direktiv 96/61/EF (EUT 2003, L 275, s. 32).

- Kartonfabrikken og papirfabrikken ligger på samme ejendom og har fælles råvandsindtag og spildevandsbehandling.
 - I tilfælde af et driftsstop på kartonfabrikken kan kartonproduktionen opretholdes på 80 % af den nuværende kapacitet gennem øget køb af ekstern (tørret) papirmasse, leje af mobile dampgeneratorer og køb af elektricitet fra det åbne elmarked.
3. Det fremgår af afsnit 2.1 i Europa-Kommissionens vejledning om bilag I, at enheder med forskelligt ejerskab, som er teknisk forbundne, men som drives af en aktør med afgørende økonomisk indflydelse på enhedernes tekniske funktion, udgør ét anlæg. Hvordan skal begrebet »anlæg« forstås på denne baggrund, når den ene fabrik drives af et datterselskab, som er 70 % ejet af moderselskabet, der driver den anden fabrik?
-